

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 16. března 2007,

**kterým se stanoví, že čl. 30 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb se vztahuje na některé kurýrní a balíkové služby v Dánsku**

*(oznámeno pod číslem K(2007) 840)***(Pouze dánské znění je závazné)****(Text s významem pro EHP)**

(2007/169/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 30 odst. 4 a 6 uvedené směrnice,

s ohledem na žádost Dánského království předloženou prostřednictvím e-mailu ze dne 20. listopadu 2006 a na doplňkové informace, o které požádaly útvary Komise prostřednictvím e-mailu dne 8. prosince 2006 a které byly předloženy dánskými orgány prostřednictvím e-mailu dne 22. prosince 2006,

s ohledem na závěry nezávislého vnitrostátního orgánu Konkurrencestyrelsen (dánského orgánu pro hospodářskou soutěž), podle nichž jsou podmínky pro uplatnění čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/17/ES splněny,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 30 směrnice 2004/17/ES stanoví, že zakázky určené pro umožnění výkonu jedné z činností, na které se směrnice vztahuje, se neřídí touto směrnicí, pokud je činnost v členském státě, ve kterém má být vykonávána, přímo vystavena hospodářské soutěži na trzích, na které

není omezen přístup. Přímé vystavení hospodářské soutěži se vyhodnocuje na základě objektivních kritérií, která vezmou v úvahu zvláštní vlastnosti dotčeného odvětví. K neomezenému přístupu na trh dochází, pokud členský stát provede a uplatní příslušné právní předpisy Společenství k otevření daného odvětví nebo jeho části.

(2) Tyto právní předpisy jsou uvedeny v příloze XI směrnice 2004/17/ES, která v případě poštovních služeb odkazuje na směrnici Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES ze dne 15. prosince 1997 o společných pravidlech pro rozvoj vnitřního trhu poštovních služeb Společenství a zvyšování kvality služby<sup>(2)</sup>.

(3) V souladu s čl. 62 odst. 2 směrnice 2004/17/ES se hlava III uvedené směrnice, která stanovuje pravidla pro veřejné soutěže na určitý výkon v oblasti služeb, nevztahuje na veřejné soutěže na určitý výkon organizované pro vykonávání činnosti v daném členském státě, o které Komise v rozhodnutí rozhodla, že se na ni vztahuje čl. 30 odst. 1 uvedené směrnice, nebo o které se má za to, že se na ni uvedený odstavec vztahuje, na základě čl. 30 odst. 4 druhého a třetího pododstavce nebo čl. 30 odst. 5 čtvrtého pododstavce.

(4) Žádost předložená Dánským královstvím se týká některých kurýrních a balíkových služeb v Dánsku. Přesněji lze dotyčné služby popsat jako balíkové služby mezi podniky (BtB), vnitrostátní a mezinárodní; služby v oblasti lehkého a paletového zboží, vnitrostátní

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Rady 2006/97/ES (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 107).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 15, 21.1.1998, s. 14. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

- a mezinárodní a rovněž kurýrní a expresní služby, vnitrostátní a mezinárodní. V souladu s předchozími rozhodnutími<sup>(1)</sup> Komise je možno rozlišovat výše uvedené služby, a proto lze každou z těchto služeb považovat za samostatný trh. Dánská žádost se tudíž týká šesti různých trhů. Podle článku 6 směrnice 2004/17/ES se na logistické služby, jako např. kurýrní a expresní služby, vztahuje směrnice tou měrou, že tyto služby jsou poskytovány subjekty poskytujícími rovněž poštovní služby ve smyslu čl. 6 odst. 2 písm. b).
- (5) Jakožto veřejný podnik ve smyslu čl. 2 odst. 1 písm. b) směrnice 2004/17/ES vykonávající několik činností uvedených v článku 6 uvedené směrnice je společnost Post Danmark, jejímž jménem byla žádost podána, pro účely směrnice 2004/17/ES zadavatelem. Podle dostupných informací se zdá, že jde o jediného zadavatele působícího na trzích dotčených tímto rozhodnutím a že jiní provozovatelé jsou soukromými společnostmi, které nefungují na základě zvláštních nebo výlučných práv.
- (6) Tato hodnocení stejně jako všechna ostatní, která jsou obsažena v tomto rozhodnutí, jsou výhradně určena pro účely směrnice 2004/17/ES, aniž je dotčeno použití pravidel pro hospodářskou soutěž.
- (7) Dánsko provedlo a uplatnilo směrnici 97/67/ES. Přístup na trh by proto v návaznosti na čl. 30 odst. 3 první pododstavec neměl být omezený.
- (8) Přímé vystavení hospodářské soutěži by mělo být hodnoceno na základě různých ukazatelů, z nichž žádný není sám o sobě rozhodující.
- (9) Jedním parametrem, který je třeba zohlednit, jsou tržní podíly hlavních aktérů na daném trhu a jiným je stupeň koncentrace. Ať už podle obrátu, nebo podle počtu zásilek se tržní podíl společnosti Post Danmark na kterémkoli ze šesti dotčených trhů pohybuje podle předložených informací mezi méně než 1 %<sup>(2)</sup> a 35–40 %<sup>(3)</sup>, což jsou také vzhledem ke stupni koncentrace na těchto trzích přijatelné úrovně. Společnost Post Danmark je největším samostatným subjektem pouze na dvou z těchto trhů, tj. na trhu s vnitrostátními balíkovými službami a trhu s vnitrostátními kurýrními a expresními službami<sup>(4)</sup>. Na obou těchto trzích je součet podílů dvou největších konkurentů společnosti Post Danmark na trhu srovnatelný s podílem společnosti Post Danmark nebo je vyšší<sup>(5)</sup>. Na trzích, kde nemá společnost Post Danmark nejvyšší tržní podíl, jsou celkové tržní podíly jejich dvou největších konkurentů několikrát vyšší<sup>(6)</sup> než tržní podíl společnosti Post Danmark. Tyto faktory by se tedy měly považovat za projev přímého vystavení hospodářské soutěži.
- (10) Pokud jde o balíkové a kurýrní služby v Dánsku, které jsou popsány ve 4. bodě odůvodnění<sup>(7)</sup>, měla by se podmínka přímého vystavení hospodářské soutěži stanovená v čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/17/ES považovat z hlediska výše uvedených ukazatelů za splněnou. Jak je uvedeno výše v 7. bodě odůvodnění, je třeba považovat za splněnou i další podmínku volného přístupu k činnosti. Proto by se směrnice 2004/17/ES neměla uplatňovat v případě, kdy zadavatelé zadají zakázky, které mají umožnit v Dánsku balíkové a kurýrní služby, na něž se žádost vztahuje, a ani na veřejné soutěže na výkon takové činnosti v těchto oblastech.

<sup>(2)</sup> Na trhu mezinárodních kurýrních a expresních služeb v roce 2005.

<sup>(3)</sup> Trh s vnitrostátními balíkovými službami mezi podniky (BtB) (z Dánska i do Dánska) v roce 2005.

<sup>(4)</sup> V roce 2005 byl podíl společnosti Post Danmark na trhu z hlediska obrátu 16–19 % u vnitrostátních kurýrních a expresních služeb a 35–40 % z hlediska obrátu u vnitrostátních balíkových služeb mezi podniky (BtB).

<sup>(5)</sup> V roce 2005 činil celkový tržní podíl dvou největších konkurentů na trhu s vnitrostátními balíkovými službami mezi podniky (BtB) 36–44 % z hlediska obrátu, zatímco součet jejich podílů na trhu s vnitrostátními a expresními službami rovněž z hlediska obrátu byl 23–29 %.

<sup>(6)</sup> Např. na trhu s vnitrostátním lehkým a paletovým zbožím, kde má Post Danmark podíl na trhu 3–5 % z hlediska obrátu, zatímco celkový podíl dvou největších subjektů činí 69–83 % z hlediska obrátu. Rozdíl je ještě markantnější na trhu s mezinárodními kurýrními a expresními službami, kde měla společnost Post Danmark v roce 2005 podíl z hlediska obrátu do 1 %, zatímco celkový podíl dvou největších subjektů na trhu činil rovněž z hlediska obrátu 65–80 %.

<sup>(7)</sup> Dotyčné služby jsou popsány jako balíkové služby mezi podniky (BtB), vnitrostátní a mezinárodní; služby v oblasti lehkého a paletového zboží, vnitrostátní a mezinárodní; a rovněž kurýrní a expresní služby, vnitrostátní a mezinárodní.

- (11) Toto rozhodnutí je založeno na právní a skutkové situaci z listopadu a prosince 2006, jak je zřejmé z informací předložených Dánským královstvím. Může být revidováno, pokud by v případě zásadních změn právní či skutkové situace došlo k tomu, že by nebyly splněny podmínky pro uplatnění čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/17/ES.
- (12) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Poradního výboru pro veřejné zakázky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Směrnice 2004/17/ES se nevztahuje na zakázky zadané zadavateli, které jim mají umožnit provádět v Dánsku tyto balíkové a kurýrní služby:

- a) vnitrostátní balíkové služby mezi podniky (BtB);
- b) mezinárodní balíkové služby mezi podniky (BtB);
- c) vnitrostátní služby v oblasti lehkého a paletového zboží;
- d) mezinárodní služby v oblasti lehkého a paletového zboží;

- e) vnitrostátní kurýrní a expresní služby a
- f) mezinárodní kurýrní a expresní služby.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí je založeno na právní a skutkové situaci z listopadu a prosince 2006, jak je zřejmé z informací předložených Dánským královstvím. Může být revidováno, pokud by v případě zásadních změn právní či skutkové situace došlo k tomu, že by nebyly splněny podmínky pro uplatnění čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/17/ES.

#### Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Dánskému království.

V Bruselu dne 16. března 2007.

*Za Komisi*  
Charlie McCREEVY  
*člen Komise*